


Octubre de 2011

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

COMISION FORESTAL PARA AMERICA LATINA Y EL CARIBE**VIGESIMA SEPTIMA REUNION****Asunción, Paraguay, 5 – 9 de marzo de 2012****Nota Informativa para los Participantes****Lugar y fechas**

1. Por cordial invitación del Gobierno de la República del Paraguay, la 27ª Reunión de la Comisión Forestal para América Latina y el Caribe (COFLAC) se celebrará en Asunción, del 5 al 9 de marzo de 2012, en el **Hotel Granados Park**, situado en Estrella esq. 15 de Agosto, en el centro de Asunción. Contacto en el hotel: Sra. Liz Garcete Achon, Tel. móvil: (595-81) 201-779, Tel. fijo: (595-21) 497-921, Correo electrónico: eventos@granadospark.com.py, sitio Web: <http://www.granadospark.com.py>.
2. El traslado aeropuerto/hotel/aeropuerto será gentilmente proporcionado por el Hotel Granados Park. Aquellos participantes que deseen ser trasladados desde el aeropuerto al Hotel, deberán hacer llegar con anterioridad a la Sra. Garcete el número de vuelo, día y hora de llegada.
3. La inauguración de la Reunión se llevará a cabo el Lunes 5 de marzo, a las 09:00 horas.

Comunicaciones

4. Toda la correspondencia relacionada con la **Reunión** deberá ser dirigida a la Secretaria de la Comisión, como sigue:

Sra. Hivy Ortiz Chour
Secretaria de la Comisión
Oficina Regional de la FAO para América
Latina y el Caribe
Santiago, Chile

Tel: (56-2) 923-2137
Fax: (56-2) 923-2101
Correo electrónico: Hivy.OrtizChour@fao.org

5. La correspondencia relacionada con **reservas de hotel y recepción en aeropuerto** debe ser dirigida a las siguientes personas:

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio www.fao.org

JNXXX

Sra. Liz Garcete Achon
Hotel Granados Park
Estrella esquina 15 de Agosto
Asunción, Paraguay
Tel. móvil: (595-81) 201-779
Tel. fijo: (595-21) 497-921
Correo electrónico: eventos@granadospark.com.py

Sr. Ariel Jara
Instituto Forestal Nacional
Ruta N° 2 Mariscal Estigarribia, Km 10 ½
San Lorenzo, Paraguay
Tel: (595-21) 575-563, 570-518 (int. 225)
Fax: (595-21) 575-563
Correo electrónico: coflac.paraguay@gmail.com

Inscripción

6. La inscripción de los participantes se llevará a cabo el Domingo 4 de marzo, entre las 17:30 y las 19:00 horas, y el Lunes 5 de marzo, entre las 08:30 y las 09:00 horas, en el Hotel Granados Park. Se solicita a los participantes hacer llegar el **Formulario de Inscripción** que se adjunta al final de este documento, antes del **5 de diciembre de 2011**.

Alojamiento

7. Se han hecho arreglos especiales para hospedar a los participantes en el Hotel Granados Park (sede del evento). El valor por persona en habitación sencilla es de USD 121 y en habitación doble USD 132. Estos valores incluyen impuestos y desayuno buffet. Los almuerzos y coffee breaks durante los días del evento serán gentilmente proporcionados por el Instituto Forestal Nacional.

Idiomas y documentación

8. Los idiomas de trabajo para la reunión de la Comisión serán el español, inglés y francés (en caso que algún país de habla francesa participe). Habrá un servicio de interpretación simultánea y los documentos se facilitarán en estos idiomas. La documentación se distribuirá a los Estados Miembros antes de la reunión y **se solicita a los participantes que la lleven consigo pues sólo se dispondrá de un número limitado de ejemplares**.

Los documentos estarán también disponibles en Internet en el sitio Web de la Oficina Regional de la FAO: <http://www.rlc.fao.org/es/agenda/27-reunion-de-la-coflac/>

Pasaporte y visados

9. Se les recomienda a los participantes consultar en la Embajada y/o Consulado de la República del Paraguay en sus países de origen lo concerniente a los requisitos exigidos para entrar al país.

Divisas

10. La unidad monetaria en Paraguay es el Guaraní. En diferentes sitios turísticos, en el comercio y en el Hotel Granados Park se aceptan tarjetas de crédito.

Excursión

11. El jueves 8 de marzo se realizará una visita de campo. Para esta visita debe vestir ropa cómoda, liviana y acorde con el clima de la temporada.

Información general sobre el país

12. **Paraguay** (en guaraní: Paraguái), oficialmente República del Paraguay, está ubicado en la parte sur oriental de América del Sur. El territorio paraguayo ocupa dos regiones diferentes separadas por el río Paraguay: la Oriental, que es la más poblada, y la Occidental, que forma parte del Chaco Boreal. Este país posee dos idiomas oficiales: el Castellano y el Guaraní. Es un Estado Unitario, con una división tripartita de los poderes del Estado (Judicial, Legislativo y Ejecutivo). El país se encuentra dividido en 17 Departamentos. No posee costas marítimas, si bien riegan sus costas fluviales dos ríos importantes, el Paraguay y el Paraná, que desembocan naturalmente al Río de la Plata, ambos totalmente navegables.

13. La Muy Noble y Leal Ciudad de Nuestra Señora Santa María de la **Asunción** (nombre oficial completo de la ciudad) es la capital y ciudad más poblada de la República del Paraguay. Es un municipio autónomo y Distrito Capital independiente, esto quiere decir que no está integrado formalmente a ningún departamento. Está ubicada junto a la Bahía de Asunción, en la orilla izquierda del Río Paraguay frente a la confluencia con el Pilcomayo. La ciudad se halla dividida en 6 distritos y 23 barrios. Es la sede de los tres poderes del Estado. Su área metropolitana, denominada Gran Asunción, incluye a los municipios de San Lorenzo, Lambaré, Fernando de la Mora, Capiatá, Luque, Mariano Roque Alonso, Nemby, Villa Elisa y San Antonio. Es conocida con el nombre de "Madre de Ciudades". Su superficie es de 117 km² en la ciudad, y 1000 km² en el Gran Asunción.

Clima

14. El clima de Asunción es subtropical, los veranos son calurosos y en el invierno la temperatura puede bajar. Las lluvias y tormentas eléctricas son frecuentes durante gran parte del año, debido a esto la humedad relativa media es del 71%. La ciudad de Asunción es la capital iberoamericana más calurosa en términos absolutos debido principalmente a su posición geográfica, registrando temperaturas altas casi todo el año. Para el mes de marzo el promedio de la temperatura diaria mínima es de 20°C y la máxima es de 30°C.

Para mayor información sugerimos visitar la siguiente dirección en Internet:
<http://espanol.weather.com>

Electricidad

15. La corriente eléctrica en Paraguay es de 220/50 (Voltios/Hz).

COMISION FORESTAL PARA AMERICA LATINA Y EL CARIBE

27ª REUNION

Asunción, Paraguay, 5 – 9 de marzo de 2012

FORMULARIO DE INSCRIPCION

Sírvase llenar el formulario, a máquina o en letra imprenta, y enviarlo por correo electrónico a Nancy Ayub, Secretaría de la COFLAC: Correo electrónico: Nancy.Ayub@fao.org o al siguiente número de Fax: (56-2) 923-2101 antes del día **5 de diciembre de 2011**.

Nombre:

Apellido(s):

País:

Institución:

Cargo oficial:

Dirección:

Tel: ()

Fax: ()

E.mail:

Favor reservar en Hotel Granados Park, desde el _____ hasta el _____

Habitación Sencilla:

Habitación Doble:

Llegada a Aeropuerto Internacional Silvio Pettrossi

día: _____ hora: _____ Aerolínea: _____ N° vuelo: _____

Salida de Aeropuerto Internacional Silvio Pettrossi

día: _____ hora: _____ Aerolínea: _____ N° vuelo: _____

En caso de consultas, se sugiere igualmente contactar a:

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Sr. Ariel Jara
Instituto Forestal Nacional
Ruta N° 2 Mariscal Estigarribia, Km 10 ½
San Lorenzo, Paraguay | Tel: (595-21) 575-563
Fax: (595-21) 570-518 int. 225
E.mail: coflac.paraguay@gmail.com |
| 2. | Sra. Damiana Mann
Instituto Forestal Nacional
Ruta N° 2 Mariscal Estigarribia, Km 10 ½
San Lorenzo, Paraguay | Tel: (595-21) 575-563
Fax: (595-21) 570-518 int. 225
E.mail: dami.mann@gmail.com |
| 3. | Sra. Nancy Ayub
Secretaría de la COFLAC
Oficina Regional de la FAO para América
Latina y el Caribe
Santiago, Chile | Tel: (56-2) 923-2215
Fax: (56-2) 923-2136
E.mail: Nancy.Ayub@fao.org |